

Scan for a Google Doc with  
all the session's resources!



# AI and Digital Integrity

Artificial Intelligence (AI): Impacts on the East Asia Library

CEAL ERMB session  
March 13, 2024  
Seattle

# ERMB members

**Naomi Shiraishi**

Chair (Japanese Cataloging Librarian, University of California, Berkeley)

**Ann Marie Davis**

(Associate Professor, Japanese Studies Librarian, Ohio State University)

**Yan He**

(Head of Chinese Section, University Library, Cambridge University)

**Keiko Hill**

(East Asian Serials and E-Resources Librarian, University of Washington)

**Katherine Matsuura**

(Japanese Studies Librarian, Stanford University)

**Eunseung Oh**

(Korean technical Services librarian, Stanford University)

**Ann Roddy**

(China Section Head, Asian and Middle Eastern Division, Library of Congress)

**Xiuying Zou**

(Head of Asian Library, Claremont College)



# Panelists

## **Paula R. Curtis**

Yanai Initiative Postdoctoral Fellow, University of California, Los Angeles

## **Steven Geofrey**

Associate Teaching Professor, Coordinator of Creative Coding, Northeastern University

## **Haiqing Lin**

Head of Technical Services, University of California, Berkeley

## **Jessalyn Zoom**

Chief of Asian and Middle Eastern Division, Library of Congress

# **ScriptShifter**

## **A Transliteration Tool for Non-Latin Scripts**

**CEAL ERMB Session**  
**March 13, 2024**  
**Seattle**

# A Few Facts of ScriptShifter

<b>Goal</b>	<b>Provide transliteration in BIBFRAME and FOLIO</b>
<b>Development</b>	<b>In collaboration with external institutions</b>
<b>Software</b>	<b>A web-based tool</b>
<b>Languages</b>	<b>Integrate as many transliteration tools to the extent possible</b>
<b>Romanization</b>	<b>ALA-LC Romanization standards</b>



# Available Languages So Far...

[ScriptShifter](#)

- Chinese
- Korean
- Arabic
- Hebrew
- Cyrillic (Russian, other Eastern European Cyrillic, Asian Cyrillic)
- Armenian
- Greek
- Amharic, etc.

# Guiding Questions (AI & the Present)

- What do we mean when we talk about “**digital integrity**,” and how does AI fit into that discourse? Are there ethical considerations for us when supporting AI-driven projects? Where does digital integrity come into play?
- **How have you engaged** (or been asked to engage) with AI Tools in your professional responsibilities? Based on your experience, **do you think AI can or should play a major role in digital scholarship and library work?**

**Research workflows in Asian studies typically require very specialized skills** with localized focus, e.g., the ability to read historical primary sources. But AI tools treat their subjects in global statistical and descriptive terms, e.g., through large language models.

What happens in the space between these two ways of framing research, and what possibilities are afforded or foreclosed in that space in terms of research workflows?

# Guiding Questions (AI & the Future)

- Is AI a fad? Will it just “pass”?
- How can we stay informed?
- Where can librarians and faculty make interventions that impact AI usage at our institutions?
- Are we all going to be replaced by robots, though?



Scan for a Google Doc with  
all the session's resources!





# Thank you for joining us!

Let's continue the conversation. :)

Scan for a Google Doc with  
all the session's resources!

